

SENCOR®

SCB 3000WH
SCB 4000BK



ÉLELMISZERAPRÍTÓ

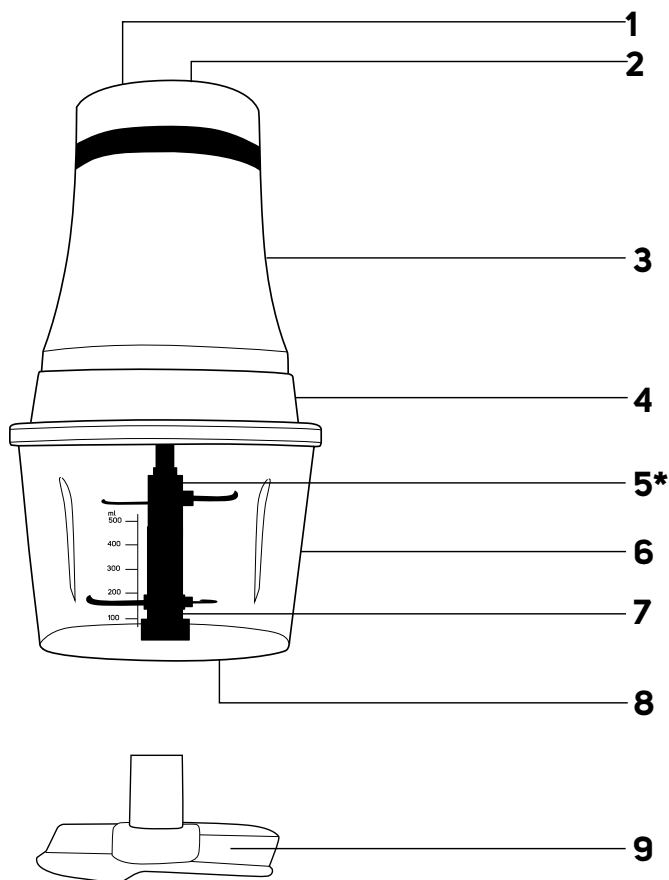
Az eredeti útmutató fordítása



SENCOR®

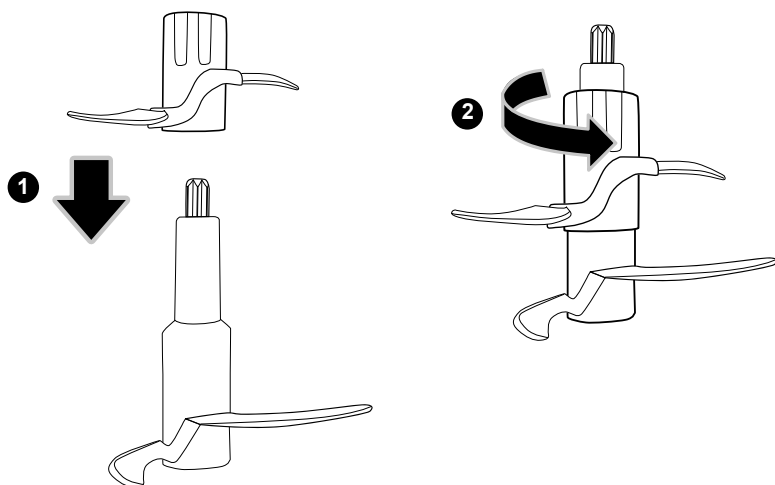
**SCB 3000WH
SCB 4000BK**



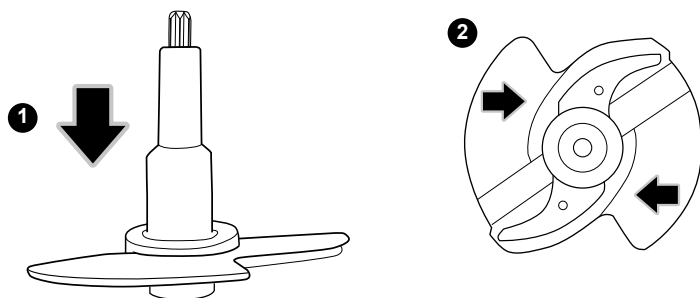
A

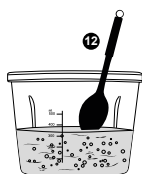
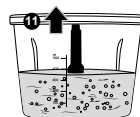
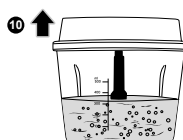
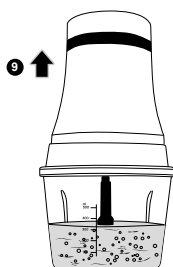
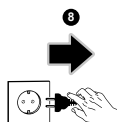
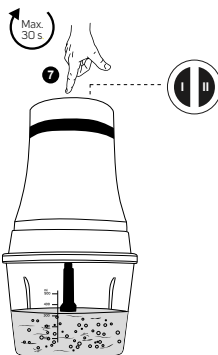
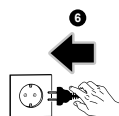
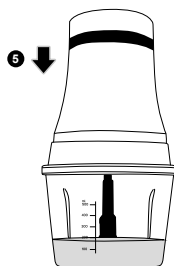
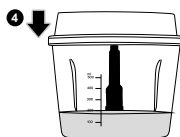
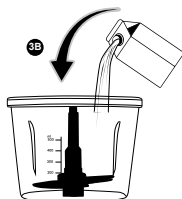
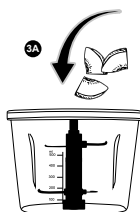
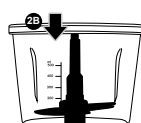
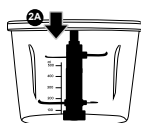
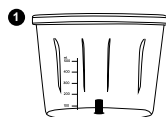
* **EN** The SCB 3000WH chopper is equipped with a one-piece blade unit featuring two chopping blades. / **CZ** Sekáček SCB 3000WH je vybaven 1dílnou nožovou jednotkou se 2 sekacími čepelemi. / **SK** Sekáčik SCB 3000WH je vybavený 1-dielnou nožovou jednotkou s 2 sekacími čepeľami. / **HU** Az SCB 3000WH aprító 1 részes késégységgel van felszerelve 2 vágópengével. / **PL** Rozdrabniacz SCB 3000WH posiada jednoczęściowy moduł noży z dwoma ostrzami. / **RU** Измельчитель SCB 3000WH оснащен цельным ножевым блоком с двумя режущими лезвиями. / **HR** SCB 3000WH sjeckalica za hranu opremljena je jednodjelnom reznom jedinicom s dvije rezne oštrice. / **GR** Ο πολυκόφτης SCB 3000WH είναι εξοπλισμένος με μονοκόμματα μονάδα λεπίδων που διαθέτει δύο λεπίδες τεμαχισμού.

B

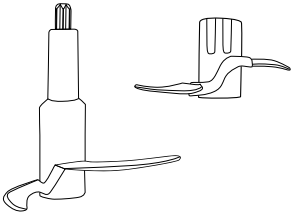
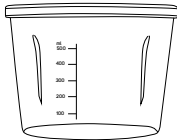
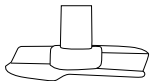
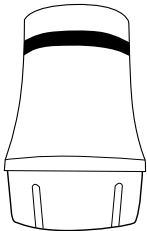


C



D

E

			
 	✓	✗	✓
  	✓	✓	✓
	✗	✗	✓

Fontos biztonsági utasítások

FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

Általános figyelmeztetések

- Ezt a készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek csak abban az esetben használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy ha ismertették velük a készülék biztonságos használati módját, és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a tápkábelt tartsa gyermekektől távol.
- Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- Ez a készülék háztartásban vagy hasonló helyeken való használatra készült, mint például:
 - konyhasarkok üzletekben, irodákban és más munkahelyeken;
 - mezőgazdaságban;
 - szállodákban, motelekben és más lakókörnyezetekben (ezekben a létesítményekben a készüléket a vendégek általi használatra tervezték);
 - szállást és reggelit biztosító vendéglátóhelyeken.
- A készülék nem kereskedelmi használatra készült vállalkozáshoz.
- Ha a tápkábel sérült, a cserét bízza szervizközponttal, hogy elkerülje a veszélyes helyzetek kialakulását. Sérült hálózati kábellel a készüléket tilos használni.

- A vágókés okozta sérülések elkerülése érdekében különös óvatossággal járjon el a késegység kezelésekor, különösen a készülék összeszerelésekor, a késegység kivételekor az edényből, az edény ürítésekor és a tisztítás során. Ne érjen az aprítópengéhez.
- Általános figyelmeztetés az élelmiszer-előkészítő és -feldolgozó gépekre és turmixgépekre: Ha forró folyadékot önt a készülék edényébe, legyen különösen óvatos, mert a hirtelen párolgás miatt kifröccsenhet a készülékből.



Figyelmeztetés:

A nem megfelelő vagy nem rendeltetésszerű használat sérülést okozhat.

- Az élelmiszer-feldolgozási sebesség és idő beállításait a GYORS ÚTMUTATÓ AZ ÉLELMISZERFAJTÁK FELDOLGOZÁSÁHOZ című fejezet tartalmazza.
- A készülék maximális folyamatos működési ideje 30 másodperc. A következő üzemi ciklus előtt hagyja a készüléket legalább 2 percre hűlni. A három 30 másodperces működési ciklus után hagyja a készüléket 30 percre hűlni. Ne lépje túl a maximális működési időt, és tartsa be a készülék hűtési idejét.



Figyelmeztetés:

Ha az edényben lévő élelmiszert edényt le kell nyomni, használjon megfelelő konyhai eszközöket, például konyhai spatulát vagy kanalat. Ne használja az ujjait, nehogy a kés sérülést okozzon Önnek. A vágópengék nagyon élesek.

- A tartozék cseréje vagy a használat közben mozgó alkatrészek beszerelése előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati aljzatból.
- A készüléket mindig húzza ki a hálózathoz, ha felügyelet nélkül hagyja, és szerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.
- A készülék és a tartozékainak élelmiszerekkel érintkező részeit a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS fejezet utasításnak megfelelően tisztítsa.

A készülék használatára vonatkozó egyéb fontos biztonsági utasítások

- A készüléket és tartozékait csak az ebben a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően szabad használni.
- A készülék szilárd állandó élelmiszerek feldolgozására, tejszínhab vagy tejhab készítésére szolgál. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos.
- A készüléket belső térben való használatra szánták. Ne használja ipari környezetben vagy a szabadban.
- A készülék felületét tilos bármilyen módon módosítani, pl. öntapadó fólia stb. használatával.
- A készüléket és tartozékait ne tegye ki kültéri hatásoknak, szélsőséges hőmérsékleteknek, hirtelen hőmérséklet-változásnak, közvetlen napsütésnek vagy túl poros környezetnek.
- A készüléket mindig tiszta, egyenes, száraz és stabil felületre tegye. Ne helyezze az asztal szélére, nehogy leessen.
- A készüléket és tartozékait ne tegye villany- vagy gáztűzhelyre vagy annak közelébe. Tartsa távol nyílt lángtól, fűtőtestektől és egyéb hőforrásoktól. Sem a készüléket, sem annak tartozékait ne tegye a mélyhűtőbe.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a készülékre vagy annak tápkábelére.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon az asztal szélén, és ne érintkezzen forró felületekkel vagy éles tárgyakkal.
- A készülék hálózathoz történő csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a típuscímkén jelzett névleges feszültség egyezik a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbító kábel használata nem ajánlott.
- Használat előtt mindig győződjön meg róla, hogy a készülék egyetlen része sem sérült meg. Ne használja a készüléket, ha bármilyen módon sérült.
- A készüléket csak eredeti gyári tartozékkal használja.



Figyelmeztetés:

A nem eredeti tartozékok használata veszélyes helyzethez vezethet.

- Az elektromos aljzathoz való csatlakoztatás előtt ellenőrizze le, hogy a készülék a jelen használati útmutató szerint helyesen össze van-e szerelve.
- A készülék biztonsági biztosítókkal van ellátva, amely nem teszi lehetővé az indítást, ha a motorégység nincs megfelelően rátéve az edény fedelére.
- A működés során a készülék rezgéseket bocsáthat ki.
- Ne töltse túl a készülék edényét. Az edény maximális kapacitását az 500 ml jelzés jelöli. A tej és a tejszín felveréskor a térfogata megnövekszik. Ne dolgozzon fel 200 ml-nél többet adagonként.
- Mielőtt élelmiszert dolgozna fel a készülékben, távolítsa el a dióhéjat, a csontokat, a kemény gyümölcs magokat stb.
- A készülékben ne dolgozzon fel olyan összetevőket, mint a szójababkarbóna, sütőpor, élesztő stb.
- A készülék nem alkalmas tészta, burgonyapüré stb. készítésére.
- Ne használja a készüléket folyadékok feldolgozására, kivéve a tejszínhabot vagy a tejet.
- A kés károsodásának elkerülése érdekében ne használja a készüléket kemény összetevők, például gabonafélék, kávébab, szerezscendió, fagyasztott élelmiszerek, jégkockák, kemény kenyérhéj stb. feldolgozására.
- Forró folyadékok és élelmiszerek kezelésekor fokozott óvatossággal járjon el. A forró gőz vagy a forró folyadék vagy élelmiszer kifröccsenése égési sérülést okozhat.
- Ne tegyen 55°C-nál magasabb hőmérsékletű ételt a készülék edényébe. A fokozott biztonság érdekében hagyja, hogy a forró ételek szobahőmérsékletre hűljenek, mielőtt a tartályba helyezné őket.

- Ha forró, de 55° C-nál semmiképp sem forróbb ételt tesz az edénybe, annak felülete felmelegszik. Legyen nagyon óvatos a forró felületek kezelésekor.
- Ne tegye a fedelet az edényre, ha forró ételt tett bele. Várja meg, amíg az étel szobahőmérsékletre hűl.
- Soha ne dolgozzon fel forró élelmiszert. Feldolgozás előtt várja meg, amíg szobahőmérsékletűre hűl.
- Ne nyissa ki a fedelet, és ne távolítsa el a motoregységet a készülék működése közben.
- A készüléket üres állapotban ne kapcsolja be. A készülék helytelen használata kedvezőtlenül hat az élettartamára.
- A motoregységet ne járassa alapiáraton. Ha az élelmiszer feltapad az edény falára, és a késegység üresen fut, állítsa le a készüléket. Csatlakoztassa le a készüléket a hálózatról. Várja meg, amíg a forgó alkatrészek megállnak. Vegye le a motoregységet és a fedelet. A műanyag kenőpáttal szedje le az élelmiszereket az edény faláról. Az ételt ne kézzel szedegesse le, nehogy megsértsék a pengék.
- Használat után kapcsolja ki és csatlakoztassa le a készüléket a hálózatról. A motoregység levétele előtt az edény fedeléről várja meg, amíg a forgó alkatrészek megállnak. Óvatosan vegye ki a késegységet az edényből, és csak ezután vegye ki az ételt, hogy elkerülje a vágókések okozta sérüléseket.
- A készüléket a csatlakozónál fogva húzza ki az aljzatból. Ne a tápkábelt húzza. Ellenkező esetben a hálózati kábel vagy az aljzat sérülhet.
- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki nedves kézzel a tápkábel csatlakozóját a hálózati aljzatból.
- A készülék egyetlen alkatrésze sem használható mikrohullámú vagy elektromos sütőben stb.
- A készülék edénye nem élelmiszer tárolására szolgál.
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye a motoregységet, a tápkábelt vagy a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa ezeket az alkatrészeket folyó víz alatt.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, ha a motoregység vízbe merült, vagy ha bármilyen sérülés jeleit mutatja. Adja le ellenőrzésre vagy javításra hivatalos szakszervizben.
- Ne végezzen a készüléken semmiféle átalakítást. Ne szerelje szét a motoregységet.
- A veszélyes helyzetek megakadályozásáért ne javítsa saját kezűleg a készüléket. Mindennemű javítást bizzon szakszervizre. A készülékbe történő beavatkozással a jótállási idő alatt elveszitheti a hibás teljesítéshez vagy a minőségi jótálláshoz fűződő törvényes jogát.
- A készüléket tartsa tiszta és száraz helyen gyerekektől és állatoktól távol.

A TERMÉKEN VAGY A KÍSÉRŐ DOKUMENTÁCIÓBAN ELHELYEZETT JELEK MAGYARÁZATA



II. védelmi osztályú készülék



A termék teljesíti az összes rá vonatkozó EU irányelv követelményeit.



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

HU Élelmiszeraprító

Használati útmutató

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét, és bízunk benne, hogy elégedett lesz vele.
- A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket csak úgy használja, ahogy ebben a használati útmutatóban le van írva. Őrizze meg az útmutatót a későbbiekre. Ha a készüléket eladja vagy kölcsönadja, akkor ezt a használati útmutatót is adja át.
- A készüléket vegye ki a csomagolásból, és addig ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg minden tartozékot meg nem talál. Javasoljuk, hogy legalább a hibás teljesítésre vagy a minőségi garanciára vonatkozó törvényes jog fennállásának időtartamára őrizze meg az eredeti szállítási kartont, a csomagolóanyagot, a pénztári bizonylatot és az eladó felelősségvállalásának mértékéről szóló igazolást vagy a jótállási jegyet. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

AZ APRÍTÓ ÉS TARTOZÉKAINAK LEÍRÁSA (A ÁBRA)

- | | |
|---|--|
| A1 I. sebességszabályzó | A6 Edény 500 ml maximális töltési kapacitással |
| A2 II. sebességszabályzó | A7 Központosító tükre |
| A3 Motoregység | A8 Csúszásgátló lábak |
| A4 Az edény fedele a kerületi tömítésekkel | A9 Habverő tartozék a tejszínhab és tejhab készítéséhez |
| A5* Kétrészes késegség 4 vágópengével | |

AZ APRÍTÓ RENDELTEZÉSI CÉLJA

- A konyhai aprítógép aprító pengékkel és habverő tartozékkal rendelkezik. Az aprítókések lehetővé teszik olyan ételek aprítását, mint a gyümölcsök, zöldségek, félkemény vagy kemény sajtok, diófélék, fűszernövények vagy sovány húsok, illetve készíthető vele finom gyümölcs- vagy zöldségpürék vagy kenők. A habverő tartozékot tejszín és tejhab felverésére tervezték.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Csomagolja ki a készüléket és a tartozékokat.
- Az edényt **A6**, az edény fedelét **A4** a késegséget **A5** és a habverő tartozékot **A9** alaposan mossa le meleg vízzel néhány csepp kézi mosogatószer segítségével. Alaposan öblítsen le mindent tiszta folyó vízzel, hogy eltávolítsa a mosogatószer maradványokat, és törölje szárazra egy konyharuhával.



Figyelmeztetés:

A késegség **A5** kezelésekor és tisztításakor fokozott óvatossággal járjon el, nehogy a kések sérülést okozzanak. Tisztítsa meg a késegség **A5** mindegyik részét külön-külön, és tartsa a középső résznél. A vágópengék nagyon élesek. Ne érintse meg ezeket.

- Enyhén benedvesített ronggyal törölje szárazra a motoregységet **A3**, majd törölje szárazra egy konyharuhával.



Figyelmeztetés:

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye a motoregységet **A3**, a tápkábelt vagy a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa ezeket az alkatrészeket folyó víz alatt.

A KÉSEGSÉG ÖSSZESZERELÉSE ÉS SZÉTSZERELÉSE (B ÁBRA)

- A késegség **A5** alap vágókésekből áll, amelyek az edény **A6** alján található központosító tükre **A7** helyezhetők, illetve további vágókések alkotják. További vágókések csatlakoznak az alapkésekhez.
- Tegye az alap vágókéseket az asztalra. Óvatosan csúsztassa a segédkésegséget az alap késegség közepére. Fogja meg az alap késegséget felülről a középső résznél fogva, és fordítsa a kiegészítő késegséget az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a kiegészítő kések be nem kattannak az alap késegségbe. Összeszereléskor a vágókések egymással szemben keresztre állnak.
- Ellenkező módon szerelje szét a késegséget **A5** az egyes alkatrészekre. A kiegészítő vágókések eltávolításához tartsa az alap vágókéseket felülről a középső résznél. Óvatosan forgassa el a kiegészítő vágókések középső részét az óramutató járásával megegyező irányba, és húzza felfelé, hogy a kiegészítő késeket eltávolítsa az alap vágókésekről.



Figyelmeztetés:

A késegség **A5** kezelésekor legyen fokozottan óvatos, nehogy a vágókések sérülést okozzanak. A vágópengék nagyon élesek. Ne érintse meg ezeket.

A HABVERŐ TARTOZÉK FELSZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA A KÉSEGSÉGRŐL (C. ÁBRA)

- A habverő tartozék **A9** az alap vágókésekhez rögzíthető, amelyek a központosító tükrere kerülnek fel **A7** az edény alján **A6**. Mielőtt a habverő tartozékot **A9** rögzítené az alap aprítókésekhez, a kiegészítő aprítókéseket el kell távolítani.
- Tegye az alap vágókéseket az asztalra. Óvatosan csúsztassa a habverő tartozékot **A9** felülről az alap késegségre, hogy a habverő tartozék **A9** megfelelően illeszkedjen a vágókésekre az ábrán látható módon.
- A habverő tartozék **A9** eltávolításához az alap késegségből fogja meg a késegséget felülről a középső résznél, csúsztassa felfelé a habverő tartozékot **A9**, és vegye le.



Figyelmeztetés:

A késegség **A5** kezelésekor legyen fokozottan óvatos, nehogy a vágókések sérülést okozzanak. A vágópengék nagyon élesek. Ne érintse meg ezeket.

AZ APRÍTÓ HASZNÁLATA (D. ÁBRA)

- Ellenőrizze, hogy a motoregység **A3** ki van húzva az elektromos hálózatból.
- Az edényt **A6** tegye egyenes, száraz és stabil felületre, mint pl. konyhai munkalap. Válasszon egy helyet az elektromos aljzat közelében.
- Tegye a késegséget **A5** vagy a habverő tartozékot **A9** az alap késegségre a központosító tükre **A7** az edény alján **A6**. A központosító tükre **A7** felhelyezésre tartsa az alap késegséget felülről a középső résznél.
- Készítse elő a feldolgozandó élelmiszereket. Vágja őket legfeljebb 2 cm-es kockákra, vagy kövesse az ÖSSZETEVŐK FELDOLGOZÁSÁRÓL SZÓLÓ GYORS ÚTMUTATÓ fejezet utasításait. A habverő tartozék **A9** csak tejszínhab vagy tejhab készítésére szolgál.
- Tegye az elkészített hozzávalókat az edénybe **A6**. Az edény **A6** megtöltésekor soha ne lépje túl a MAX jelzést.
- Tegye le a fedelét **A4** az edényre **A6** és nyomja lefelé, hogy illeszkedjen az edény **A6** teljes kerületén.

*Az SCB 3000WH aprító 1 részes késegséggel van felszerelve 2 vágópengével.

- Tegye a motoregységet **A3** a fedélre **A4**. Ellenőrizze, hogy a motoregység **A3** bekattant-e a fedélbe **A4**, és az alap késégység tengelye pedig illeszkedik a motoregységbe **A3**.



Figyelmeztetés:

A biztonsági biztosíték nem teszi lehetővé az aprító indítását, ha az **A3** motoregység nem illeszkedik megfelelően az **A4** fedélben.

- A tápkábel dugóját dugja a hálózati aljzatba. Nyomja meg a kapcsolót **A1** vagy **A2** a motoregység **A3** I vagy II sebességen történő indításához. Működés közben tartsa az edényt **A6**, különösen a keményebb ételek feldolgozásakor. Engedje el a megfelelő kapcsolót a motoregység **A3** leállításához.
- Egyes élelmiszerek javasoljuk az impulzuskapcsoló használatát, vagyis nyomja meg és engedje el felváltva az **A1** vagy **A2** kapcsolót, majd addig ismételve ezt az eljárást, amíg a nyersanyagokat fel nem dolgozta. A feldolgozási sebesség és idő ajánlott beállításait a GYORS ÚTMUTATÓ AZ ÉLELMISZERFAJTÁK FELDOLGOZÁSÁHOZ című fejezet tartalmazza.



Figyelmeztetés:

A készülék maximális folyamatos működési ideje 30 másodperc. A következő üzemi ciklus előtt hagyja a készüléket legalább 2 percig hűlni. A három 30 másodperces működési ciklus után hagyja a készüléket 30 percig hűlni. Ne lépje túl a maximális működési időt, és tartsa be a készülék hűtési idejét.

- Az **A1** vagy **A2** kapcsoló elengedésével állítsa le a motoregységet **A3**, amikor az élelmiszer az edény **A6** falához tapad, és a motoregység **A3** üresjáratban működik. Húzza ki a motoregységet **A3** a hálózati aljzatról. Várja meg, amíg a forgó alkatrészek megállnak. Vegye le a motoregységet **A3** és a fedelet **A4**. A műanyag kenőlapáttal szedje le az élelmiszereket az edény **A6** oldaláról. Ne használja a kezét, nehogy a pengék sérülést okozzanak. Szerelje újra össze az aprítót, csatlakoztassa egy konnektorhoz, és folytassa az élelmiszerek feldolgozását.
- Használat után húzza ki a motoregység **A3** tápkábelét a hálózati aljzatról. Várja meg, amíg a forgó alkatrészek teljesen megállnak.
- Vegye le a motoregységet **A3** a fedélről **A4**. Vegye le a fedelet **A4** a tartályról **A6**.
- Először vegye ki a késégységet **A5** vagy a habverő tartozékkal felszerelt késégységet **A9** az edényből **A6**, és csak ezután vegye ki a feldolgozott élelmiszert, hogy elkerülje az aprítópenge sérülését.



Figyelmeztetés:

A késégység **A5** kezeléskor legyen fokozottan óvatos, nehogy a vágókések sérülést okozzanak. A vágópengék nagyon élesek. Ne érintse meg ezeket.

- Minden használat után megfelelően tisztítson meg minden olyan alkatrészt, amely érintkezésbe került az élelmiszerekkel, a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS fejezet utasításainak megfelelően.

GYORS ÚTMUTATÓ AZ ÉLELMISZERFAJTÁK FELDOLGOZÁSÁHOZ

Hozzávalók ételek	Összetevők elkészítése a feldolgozás előtt	Maximális mennyiség egy adagra vetítve	A toldóelem típusa	Sebesség-beállítás	Ajánlott turmixolási idő
Almapüré	Hámozza meg az almákat, távolítsa el a magházat, vágja fel 2 cm-es kockákra, és párolja őket puhára.	250 g		II	15–20 mp
Hagyma	A hagymát hámozza meg és vágja negyedekre. Nagyobb hagyma esetén vágja félbe a negyedeket.	200 g		I	10–15 mp impulzuskapcsolás
Dió	Távolítsa el a héját a dióról.	150 g		II	10–15 mp
Félkemény sajtok	A sajtot vágja 2 cm-es darabokra.	200 g		II	10–15 mp
Kemény sajtok	A sajtot vágja 2 cm-es darabokra.	200 g		II	20 mp
Kemény péksütemény kenyérmorzának	A kenyert vágja 2 cm-es kockákra.	50 g (kb. 1 kifli)		II	10 mp impulzuskapcsolás
Babapiskóta vagy keksz	Törje kisebb darabokra a piskótát vagy a kekszet.	70 g		II	15 mp impulzuskapcsolás
Savány hús	Fejtsse le a csontról a húst, és vágja fel 2 cm-es kockákra.	200 g		II	20–25 mp
Friss fűszernövények	Rövidítse a szárazakat 5 cm-re.	20 g		I	10 mp impulzuskapcsolás
Friss tej	Körülbelül 6 °C-ra hűtve	200 ml		II	30 mp
Tejszín felveréshez	Körülbelül 6 °C-ra hűtve	200 ml		II	30 mp



Megjegyzés:

Az összetevők feldolgozásának gyors útmutatója csak reprezentatív áttekintést nyújt a nyersanyagokról.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS (E. ÁBRA)

- Bármilyen tisztítás előtt a készüléket ki kell kapcsolni és ki kell húzni a hálózati aljzatból. Tisztítás előtt szerelje szét a készüléket az egyes alkatrészeire. A szétszerelés előtt várja meg, amíg a forgó alkatrészek megállnak. Ne fedje le szétszerelni a készülékeket **A5** az egyes alkatrészekre, és ne feledje levenni a habverő tartozékot **A9** az alap készülégségről.
- Soha ne használjon hígítót, fémot vagy más súrolószivacsot vagy súrolószert a tisztításhoz. Megsérülhet a készülék felületkezelése vagy annak tartozékai.



Figyelmeztetés:

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye a motoregységet **A3**, a tápkábelt vagy a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa ezeket az alkatrészeket folyó víz alatt.



Figyelmeztetés:

A készülék **A5** kezelésekor és tisztításkor fokozott óvatossággal járjon el, nehogy a kések sérülést okozzanak. A vágópengék nagyon élesek. Ne érintse meg ezeket.

- A készüléket azonnal használat után tisztítsa meg. Ne tároljon élelmiszert az edényben **A6**, és ne hagyja, hogy az ételmaradékok beleszáradjanak. A száritott élelmiszer-maradékokat nehezebb eltávolítani.
- Az edényt **A6**, az edény fedelet **A4** a készüléket **A5** és a habverő tartozékot **A9** alaposan mossa le meleg vízzel néhány csepp kézi mosogatószer segítségével. Különös figyelmet fordítson a fedél **A4** és kerületi tömítéseinek, valamint az alatta lévő térnek a tisztítására. Ne mossa a készüléket **A5** habosított mosószerek oldatba merítve. Ha a vágópengéket hab borítja, a tisztítás sérülést okozhat. Alaposan öblítsen le mindent tiszta folyó vízzel, hogy eltávolítsa a mosogatószer maradványokat, és törölje szárazra egy konyharuhával.
- Az edényt **A6**, a fedél **A4** (a kerületi tömítés nélkül) és a habverő tartozék **A9** a mosogatógép felső kosarában akár 55°C-on is mosható. A készülék többi része nem mosható mosogatógépben.
- Mindig ellenőrizze, hogy a fedél kerületi tömítései tiszták. A maradék szennyeződés miatt a tömítés nem tudja megfelelően elzárni a feladatát.
- Ha szennyezett a központosító tűske **A7** körüli tér, csavarja ki az edény **A6** alján található csavart, és távolítsa el a központosító tűskét **A7**. Tisztítsa meg a központosító tűske **A7** nyílása körüli területet. Tegye vissza a központosító tűskét **A7** a helyére. Ne fedje le visszahelyezni a központosító tűskére **A7** a fém alátétet, és megfelelően húzza meg az edény **A6** alján található csavart.
- A motoregység **A3** tisztításához használjon egy enyhén nedves rongyot. Törölje szárazra egy konyhai törölvél a motoregység **A3** megtisztított felületét.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a központosító tűske **A7** a helyén van-e, és ha szükséges, húzza meg a csavart az edény **A6** alján.

TÁROLÁS

- Az aprítót és a tartozékait tisztítsa meg a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS című fejezet utasításai szerint. Az aprítónak és tartozékainak a tárolás előtt tisztának és száraznak kell lenniük.
- Az aprítót és tartozékait tegye tiszta, száraz helyre a gyerekektől és állatoktól távol.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültségtartomány	220–240 V
Névleges frekvencia.....	50/60 Hz
Névleges teljesítmény.....	400 W
Érintésvédelmi osztály (áramütés ellen).....	II
Zajszint	85 dB(A)
Az edény maximális töltőkapacitása.....	500 ml

A készülék deklarált zajszintje 85 dB(A), ami A akusztikai teljesítménynek felel meg az 1 pW akusztikai referenciateljesítményre tekintettel.

A műszaki szakkifejezések magyarázata

Áramütés elleni védelem szintje:

II. osztály – Az áramütés elleni védelmet kettős vagy megerősített szigetelés biztosítja.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál háztartási hulladékba dobni. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz az ilyen terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU országokban, illetve más európai országokban a használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le lehet adni. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékafta nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások számára

Elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésével kapcsolatban kérjen tájékoztatást eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unión kívüli országokban

Ha ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.

A szöveg és a műszaki paraméterek változtatásának jogát fenntartjuk.

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
CZ-251 01 Říčany
www.sencor.com
info@sencor.cz